

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI **č. AF3 – 183/2023**

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zmluva“)

Zmluvné strany

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009 ako príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka
veciach realizácie zmluvy: Mgr. Marcela Kvetková
IČO: 00179744
DIČ: 2020801761
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontakty: mmba@bratislava.sk
(ďalej len „MMB“)

PAMARCH, s. r. o.

Sídlo: Štefánikova trieda 4/7, 949 01 Nitra
v registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, vložka č.: 29502/N
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Kresan, konateľ
IČO: 46282041
DIČ: 2023307088
IČ DPH: SK 2023307088
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontakt: info@pamarch.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)
(ďalej spoločné označenie „zmluvné strany“)

Čl. I

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o spolupráci v nasledovnom znení.

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností **pri spolupráci na tvorbe a použití audiovizuálnej dokumentácie rekonštrukcie Michalskej veže** medzi spoločnosťou PAMARCH, s.r.o., ktorá je na základe Zmluvy o dielo č. MAGSP 2000038 poverená realizáciou stavebných prác stavby „Rekonštrukcia Michalskej veže“, a Múzeom mesta Bratislavy, príspevkovou organizáciou Hlavného mesta SR Bratislava, ktorá je na základe Zriaďovacej listiny č. 764/2009 oprávnená správou objektu NKP Bránová veža (ďalej len „predmet zmluvy“).
2. Poskytovateľ počas rekonštrukčných prác Michalskej veže zabezpečil na svoje náklady postupné vytvorenie audiovizuálnej dokumentácie, ktorá je tvorená videami zachytávajúcimi priebeh rekonštrukcie. Uvedená video-dokumentácia bola spracovaná autorkou, ktorou je Jana Durajová. Poskytovateľ má s autorkou zmluvne vyriešené oprávnenie k použitiu tejto video-dokumentácie, ktorá je autorským dielom. MMB na svoje náklady zabezpečí realizáciu postprodukcie týchto dát. Z hľadiska autorského práva ide o spracovanie diela (video-dokumentácie z priebehu rekonštrukcie) a teda o vytvorenia nového diela, ktorým sú ucelené audiovizuálne prezentácie objektu Michalskej veže. Poskytovateľ súhlasí s ďalším spracovaním audiovizuálne dokumentácie do formy krátkych tematických videí. Zmluvné strany sa dohodli, že tieto výsledné audiovizuálne výstupy budú pre výstavné, propagačné a archívne účely rovnako užívať obe Zmluvné strany.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je *Technická a obsahová špecifikácia audiovizuálnych výstupov (Príloha č. 1)*, na ktorých realizácii a spoločnom použití sa Zmluvné strany dohodli.
4. Zmluvné strany dobrovoľne prejavujú vôľu z vlastnej iniciatívy a na spoločný prospech spolupracovať pri zabezpečovaní úloh oboch zmluvných strán vo vymedzených oblastiach a vo formách na základe vzájomnej výhodnosti, prospechu a podpore partnerských vzťahov.

Čl. III

Záväzky zmluvných strán

1. **Poskytovateľ sa zaväzuje:**
 - a. poskytnúť MMB audiovizuálnu dokumentáciu, ktorá vznikala počas a po rekonštrukcii Michalskej veže a ktorá je špecifikovaná v prílohe č. 1. Poskytovateľ súhlasí so spracovaním (postprodukciou – strih, zvuk, titulky) týchto dát do podoby nového diela, ktorého autorkou je Jana Durajová.
 - b. poskytovať MMB súčinnosť pri tvorbe audiovizuálnych výstupov špecifikovaných v Prílohe č. 1.;
 - c. poskytovať MMB súčinnosť na príprave výstavy *Michalská veža: Po rekonštrukcii*, ktorá bude v objekte sprístupnená po ukončení rekonštrukcie (predpokladaný termín august 2023) a iných odborných a prezentačných podujatiach, ktoré súvisia s rekonštrukciou objektu;
 - d. postupovať pri plnení zmluvy tak, aby neohrozil alebo nepoškodil dobré meno a povest' MMB.

2. MMB sa zaväzuje:

- a. poskytnúť spracované audiovizuálne výstupy, teda nové dielo - videá špecifikované v Prílohe č. 1 na účely jeho prezentácie rekonštrukcie a digitalizácie objektu Michalská veža. Na tieto nové videá (diela) MMB zabezpečí autorskou zmluvou oprávnenia na ich použitie v rozsahu vyjadrujúcom naplnenie tejto zmluvy. MMB si licenčné podmienky dohodne tak, aby vedelo poskytnúť spoločnosti PAMAMRCH sublicenciu podľa ust. § 72 Autorského zákona na základe osobitnej zmluvy uzavretej s autorkou Janou Durajovou;
 - b. uvádzať spoločnosť PAMARCH ako partnera výstavy *Michalská veža: Po rekonštrukcii*, uvádzať logo spoločnosti na všetkých výstupoch, ktoré budú s touto výstavou súvisieť (vrátane digitálnych a audiovizuálnych výstupov špecifikovaných v Prílohe č. 1).
 - c. spolupracovať so zhotoviteľom na podujatiach, ktoré súvisia s rekonštrukciou objektu;
 - d. postupovať pri plnení zmluvy tak, aby neohrozil alebo nepoškodil dobré meno a povesť zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany sa spoločne zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení všetkých záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

Čl. IV Úhrada nákladov

1. Zmluvné strany sa dohodli že, táto zmluva je bezodplatná.
2. Poskytovateľ nemá nárok na náhradu vynaložených nákladov na činnosti podľa tejto Zmluvy.

Čl. V Doba plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31. 12. 2023.
2. Ukončenie zmluvy pred uplynutím dojednanej doby podľa bodu 1 Čl. III tejto zmluvy je možné:
 - a. písomnou dohodou zmluvných strán, súčasťou ktorej musí byť aj spôsob vzájomného vysporiadania záväzkov, písomným odstúpením od tejto zmluvy;
 - b. odstúpením od zmluvy. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od plnenia tejto zmluvy, v prípade porušenia dohodnutých podmienok podľa Čl. IV tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho doručenia zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje aj deň neprevzatia zásielky alebo deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa o tom adresát nedozvie. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody;
 - c. výpoveďou bez udania dôvodu s 15-dňovou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po jej doručení druhej zmluvnej strane. Výpoveďou nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Čl. VI

Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
5. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
6. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení sa použije v súlade s ods. 5 tohto článku právna úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy a následne v danej veci zmluvné strany čo najskôr uzatvoria platný dodatok podľa ods. 3.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka
Múzeum mesta Bratislavy

.....
Ing. Ján Kresan
konateľ
PAMARCH, s.r.o

Príloha č. 1
Technická a obsahová špecifikácia audiovizuálnych výstupov

- **VIDEO 1 / Teaser (krátka upútavka) na výstavu a otvorenie Michalskej veže po rekonštrukcii**
účel: propagácia znovuožtorenia veže, zvýšiť návštevnosť veže a dočasnej výstavy
formát: 45 sekúnd, obraz + hudba + typografia, výrazná dynamika
obsah: interiér, exteriér MV, výhľad z veže

- **VIDEO 2 / Rekonštrukcia KROVU**
účel: primárny účel videa je doplnenie naratívnej línie dočasnej výstavy *Michalská veža: Po rekonštrukcii, MMB*, ktorá bude inštalovaná v priestoroch veže, s cieľom sprostredkovať návštevníkom/návštevníčkam pohľad do krovu, ktorý nie je odkrytý.
formát: 3 min, VO + rozhovory
obsah: obnova krovu, helmica a jej tvarovanie, materiál krytiny a jeho obnova (patinovanie)

- **VIDEO 3 / Metodika obnovy MV**
účel: primárny účel videa je doplnenie naratívnej línie dočasnej výstavy *Michalská veža: Po rekonštrukcii, MMB*, ktorá bude inštalovaná v priestoroch veže, s cieľom rozvinúť a sprostredkovať diskusiu o metodike obnovy MV.
formát: 5 – 6 minút, obraz + VO + rozhovory
obsah: Zachytenie odborného dialógu medzi pamiatkarmi, pracovníkmi/pracovníčkami múzea, reštaurátormi a pod. o metodike obnovy Michalskej veže.

- **VIDEO 4 / Obnova Michalskej veže – ucelené video celého príbehu rekonštrukcie**
účel: komunikácia, marketing, propagácia, archív, imidžové video pre potreby MMB a spoločnosti PAMARCH
formát: 8 minút, VO + rozhovory
obsah: celý dejový oblúk od začiatku po koniec rekonštrukcie MV zachytávajúci kľúčové momenty projektu: